

## PASLAUGŲ SUTARTIS

2023 m. rugsėjo 4 d. Nr. S-2023/09/04

Kauno rajonas

(vieta)

**Kauno rajono vietos veiklos grupė** j.k. 300035118 (toliau – Paslaugų gavėjas), atstovaujama pirmininkės, veikiančios pagal įstatus, ir \_\_\_\_\_, a.k. \_\_\_\_\_, veikiantis pagal individualios veiklos pažymą Nr. 1117770 (toliau – Paslaugų teikėjas), toliau kartu sutartyje vadinamos „Šalimis“ arba kiekviena atskirai „Šalimi“, sudarėme šią Sutartį:

### I. SUTARTIES OBJEKTAS

- 1.1. Audiovizualinio turinio kūrimas (fotografavimas, filmavimas, grafikos kūrimas, efektų kūrimas, montavimas, įgarsinimas, kalbos vertimas, muzikos takelio panaudojimas, ir kt.) – toliau sutartyje vadinamos Paslaugomis.
- 1.2. Paslaugų techninė specifikacija nurodyta Sutarties priede Nr. 1.
- 1.3. Paslaugų teikimo vieta Lietuvos Respublika.

### II. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

- 2.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:
  - 2.1.1. Paslaugas teikti pagal Sutarties priede Nr. 1 nurodytas sąlygas ir veikti kiek įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, Paslaugų teikimą pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudojant visus reikiamus įgūdžius, žinias
  - 2.1.2. Paslaugų teikėjas įsipareigoja organizuoti Paslaugų gavėjui Paslaugas, remiantis Lietuvos Respublikos įstatymais, kitais teisės aktais nustatančiais Paslaugų organizavimo tvarką.
  - 2.1.3. Paslaugų teikėjas turi teisę sustabdyti, nutraukti paslaugų teikimą arba perkelti jį perdavimo Paslaugų gavėjui terminus, jeigu: (1) Paslaugos gavėjas nevykdo Sutarties sąlygų; (2) atlikdamas Paslaugų gavėjo užduotį aptiko sąlygas arba kliūtis, trukdančias tinkamai suteikti Paslaugas, ko anksčiau Paslaugų teikėjas negalėjo numatyti ir šių sąlygų ir (ar) kliūčių atsiradimo priežastys tiesiogiai priklauso nuo Paslaugų gavėjo.
- 2.2. Paslaugų gavėjas įsipareigoja:
  - 2.2.1. Priimti Paslaugų teikėjo suteiktas kokybiškas Paslaugas;
  - 2.2.2. Atsižvelgti į Paslaugų teikėjo rekomendacijas ir pasiūlymus dėl teikiamų Paslaugų;
  - 2.2.3. Laiku atsiskaityti už suteiktas Paslaugas;
  - 2.2.4. Paslaugų gavėjas turi teisę pareikšti pretenzijas Paslaugų teikėjui dėl nekokybiškų Paslaugų.

### III. KAINOS, ATSISKAITYMO TVARKA

- 3.1. Paslaugų teikėjui už tinkamai suteiktas Paslaugas Paslaugų gavėjas sumoka – 10360,00 Eur (dešimt tūkstančių tris šimtus šešiasdešimt eurų) mokant po 740,00 Eur (septynis šimtus keturiasdešimt eurų) už 1 vnt. video filmuką (viso 14 vnt.) įskaitant visas išlaidas bei mokesčius.
- 3.2. Paslaugų gavėjas už suteiktas Paslaugas sumoka Paslaugų teikėjui po Paslaugų atlikimo pagal sąskaita faktūrą ne vėliau kaip per 20 darbo dienų nuo sąskaitos gavimo.
- 3.3. Už sutartinių įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą Šalys atsako Lietuvos Respublikos įstatymų ir kitų teisės aktų nustatyta tvarka bei privalo atlyginti nukentėjusiai Sutarties Šaliai dėl sutarties nevykdymo ar netinkamo vykdymo padarytus nuostolius.

#### IV. ATSAKOMYBĖ

4.1. Kiekviena šalis privalo atlyginti kitai šaliai visus nuostolius, kuriuos kita šalis patiria dėl šioje Sutartyje numatytų įsipareigojimų nevykdymo ar netinkamo vykdymo.

#### V. NENUGALIMA JĖGA

5.1. Šalys atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutarties nevykdymą arba netinkamą vykdymą, jeigu įrodo, kad tai įvyko dėl atsiradusių nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių atleidimo nuo atsakomybės klausimais, atsiradus nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms, sprendžiami Lietuvos Respublikos civilinio kodekso bei kitų Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

5.2. Šalis negalinti vykdyti savo įsipareigojimų dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių, privalo kaip galima greičiau, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas, pranešti apie tai kitai šaliai. Šios pareigos neįvykdžiusi Šalis privalo atlyginti dėl to atsiradusius kitos šalies nuostolius.

5.3. Jeigu Sutartis dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių negali būti vykdoma ilgiau nei 3 (tris) mėnesius, bet kuri iš Šalių gali vienašališkai nutraukti sutartį.

#### VI. KITOS SĄLYGOS

6.1. Ši Sutartis įsigalioja 2023 m. rugsėjo 4 d. ir galioja iki 2023 m. lapkričio 18 d. Sutartis gali būti pratęsiama 1 (viena) kartą 1 mėn. terminui šalių susitarimu.

6.2. Sutarties sąlygos jos galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos.

6.4. Sutartis pasirašyta dviem egzemplioriais lietuvių kalba, turinčiais vienodą juridinę galią.

6.5. Ginčai, kilę dėl šios sutarties sąlygų vykdymo, sprendžiami derybų keliu. Nesant galimybių išspręsti ginčus derybų keliu, jie sprendžiami vadovaujantis Lietuvos Respublikos įstatymais.

Abi Šalys perskaitė šią Sutartį; Šalys suprato jos turinį ir pasekmes bei pasirašė šią Sutartį kaip dokumentą, atitinkantį jų ketinimus ir tikslus.

#### VII. ŠALIŲ REKVIZITAI IR PARAŠAI

##### Paslaugų gavėjas

##### Pavadinimas

Kauno rajono vietos veiklos grupė

Įmonės kodas: 300035118

Nemuno g. 14, Rokai, Kauno r.

Tel. +370 686 71468

El. paštas: informacija.krvvg@gmail.com

##### Paslaugų teikėjas

##### Pavadinimas

Asm. kodas:

Ind.veiklos pažyma Nr. 1117770

Adresas: Jaunimo g. 17-40, Ukmergė, LT-20156

Tel. +370 600 36 889

A'S LT6770440600 0778 7119

SEB Bankas

Pirmininkė

Kristina Švedaitė



## AUDIOVIZUALINIO TURINIO KŪRIMO PASLAUGŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

1. Audiovizualinio turinio kūrimas (fotografavimas, filmavimas, grafikos kūrimas, efektų kūrimas, montavimas, įgarsinimas, kalbos vertimas, muzikos takelio panaudojimas, ir kt.) (toliau – Paslaugos) teikiamos įgyvendinant projektą „Sumanios VVG“.

2. Paslaugos teikiamos iki 2023 m. lapkričio 18 d. Sutartis gali būti pratęsiama 1 (viena) kartą 1 mėn. terminui šalių susitarimu.

3. Paslaugų teikėjas suteikia Audiovizualinio turinio kūrimo paslaugas, kurios apima:

3.1. pilną Audiovizualinio turinio parengimą - t.y. fotografavimą, filmavimą, grafikos kūrimą, efektų kūrimą, teksto ir/ar subtitrų įdėjimą (esant neišskiam arba tarminiam pašnekovo kalbėjimui), montavimą, įgarsinimą, muzikos takelio panaudojimą, viešinimo logotipų uždėjimą ir kt. priemonės reikalingas kokybiškam projektų video pristatymų filmų kurimui. Filmai kuriami lietuvių kalba. Preliminari video filmo sandara:

- pradžia - projekto kuris filmuojamas pavadinimas, kokios Vietos veiklos grupės teritorijoje įgyvendinamas, priemonė, veiklos sritis, laikotarpis;

- vidury - informacija apie projektą;

- pabaiga - informacija apie įgyvendinamą projektą "Filmas sukurtas įgyvendinant projektą „Sumanios VVG“, kuris finansuojamas pagal Lietuvos kaimo plėtros 2014-2020 programos priemonės „Techninė pagalba“ veiklos sritį „Lietuvos kaimo tinklas“. Bei viešinimo logotipai - KPF, LKT ir VVG (logotipus el.paštu pateiks Paslaugų gavėjas).

3.2. susisiekiama su projektų įgyvendintojais (filmuotinių projektų pavadinimus bei kontaktus Paslaugų teikėjui pateiks Paslaugų gavėjas), filmavimo datų suderinimą, filmavimo procesų aptarimą su projektų įgyvendintojais, transporto bei kuro išlaidas.

3.3. sukurtus 14 vnt. 1-3 min. projektų video pristatymus.

4. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

4.1. Derinti bei tartis apie video montavimo darbus bei eigą su Paslaugų gavėju iki bus patvirtintas tinkamas video filmo galutinis variantas.

4.2. Tinkamai ir laiku suteikti užsakytas paslaugas.

4.3. Visas iškilusias problemas, klausimus aptarti su Paslaugų gavėju.

4.4. Tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus pagal šią Sutartį